

NAPOLEON

POÊLES ET ENCASTRÉS À BOIS  
[napoleonfoyers.com](http://napoleonfoyers.com)



## Des caractéristiques innovatrices pour un chauffage d'une qualité incomparable.

### Poêles à bois

Série Banff <sup>®</sup> - 1100C et 1400C .....	4 - 5
Indépendance <sup>™</sup> - 1450 .....	6 - 7
Série S - S1, S4 et S9 .....	8 - 9
Huntsville <sup>™</sup> - 1400 .....	10 - 11
Huntsville <sup>™</sup> - 1400ML .....	12 - 13

### Encastrés à bois

Série Oakdale <sup>™</sup> - EPI3C et EPI3T .....	14 - 15
Oakdale <sup>™</sup> 1101 .....	16 - 17
Oakdale <sup>™</sup> 1402 .....	18 - 19

Caractéristiques exceptionnelles de la technologie d'avant-garde de Napoléon .....	20
------------------------------------------------------------------------------------	----

La technologie EPA de Napoléon .....	21
--------------------------------------	----

Caractéristiques, options et accessoires .....	22 - 23
------------------------------------------------	---------

Spécifications .....	24 - 27
----------------------	---------



Encastré Oakdale<sup>™</sup> 1101 illustré avec une façade noire offerte de série, une porte en fini plaqué chrome satiné et une poignée à ressort assortie.



## TROUVEZ LE FOYER QUI FERA VOTRE BONHEUR.

Depuis toujours, les gens se rassemblent autour d'un feu pour partager des moments des plus agréables.

Quelque chose de bien particulier est perceptible dans la lueur des flammes vacillantes qui rend les moments spéciaux encore plus réconfortants.

Les foyers Napoléon sont spécialement conçus pour égayer l'ambiance dans votre maison. Pour ce qui est du design, Napoléon offre une remarquable gamme d'options que vous pourrez intégrer à votre vision de l'esthétisme.

Un foyer ne fait pas que réchauffer une pièce ou y mettre de l'ambiance : il peut aussi augmenter la valeur de votre propriété. En matière de rénovation, l'ajout d'un foyer offre des rendements parmi les plus élevés, pour votre plus grande satisfaction.

Et pour que vous puissiez continuer à profiter de la douce chaleur du feu pendant de nombreuses années, chaque foyer Napoléon est couvert par la Garantie à Vie Limitée de Napoléon.



Nous sommes fiers d'être reconnus comme l'une des sociétés les mieux gérées au Canada et de vous offrir des produits de confort au foyer de qualité depuis plus de 40 ans.

# Banff<sup>MD</sup> 1100 et Banff<sup>MD</sup> 1400

Chauffe jusqu'à 2000 pi<sup>2</sup> de superficie

Les poêles à bois en fonte Napoléon ont été conçus avec la technologie d'avant-garde de Napoléon pour vous offrir une performance de chauffage optimal et une combustion des plus propres. Ces poêles aux lignes européennes comprennent une porte avec vitre en céramique qui offre une grande visibilité du feu. Fiables et durables, ils sont construits avec des joints entièrement soudés et des matériaux de la plus haute qualité, et ils sont tous couverts par la Garantie à Vie Limitée de Napoléon. Les modèles Banff<sup>MD</sup> 1400 et Banff<sup>MD</sup> 1100 sont idéaux pour ceux qui désirent une source de chaleur fiable des années durant.

## 1100C

Jusqu'à 55 000 BTU

28 po L x 28 ½ po H x 22 ½ po P

Certifié EPA

## 1400C

Jusqu'à 70 000 BTU

28 po L x 28 ½ po H x 27 po P

Certifié EPA

Pour connaître les autres spécifications de ces appareils, consulter la page 24.

## Options et accessoires



Disponible en fini porcelaine émaillée  
brun majolique ou peint noir métallique



Couvert rabattable  
(inclus sur le 1400C)



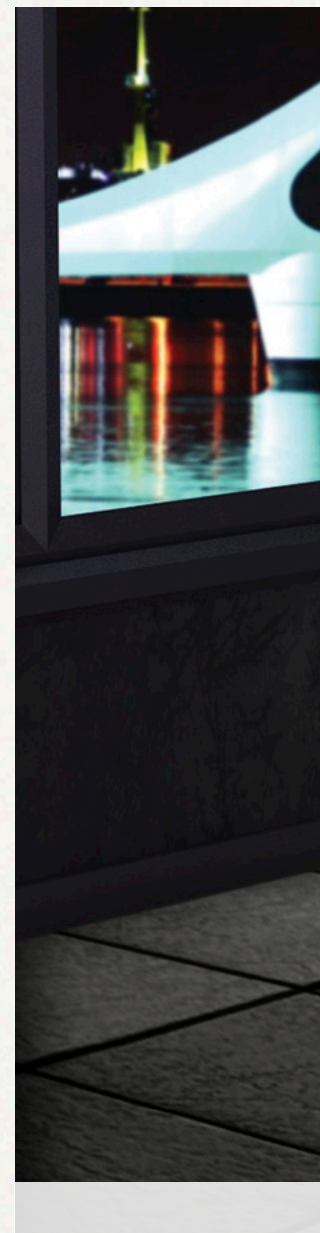
Soufflerie à vitesse variable



Tiroir à cendres  
(inclus)



Poêle Banff<sup>MD</sup> 1100 illustré en fini porcelaine émaillée brun majolique.





Poêle Banff™ 1400 illustré en fini peint noir métallique.



# Poêle à bois Indépendance<sup>MD</sup>

Chauffe jusqu'à 2000 pi<sup>2</sup> de superficie

Napoléon est heureux de vous offrir la qualité hors pair de sa technologie de chauffage au bois à un prix économique. Le poêle à bois Indépendance<sup>MD</sup> certifié EPA possède le meilleur rapport qualité/prix et est conçu avec la même technologie EPA de combustion propre, de fiabilité et de performance que les autres appareils à bois Napoléon. Bien qu'il soit offert avec moins d'accessoires, il comprend un piédestal et une porte en fonte peinte noir métallique, et il prêt pour l'installation. Quant à la conception non catalytique de haute technologie, elle élimine le besoin pour un catalyseur en céramique qui peut se détériorer avec le temps. Devenez moins dépendant envers les entreprises de services publics et économisez sur vos factures de chauffage.

## Indépendance<sup>MD</sup> 1450

Jusqu'à 70 000 BTU

25 ½ po L x 33 ¼ po H x 27 po P

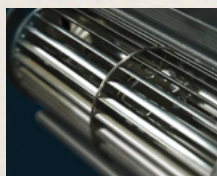
Certifié EPA

Pour connaître les autres spécifications de cet appareil, consulter la page 25.

## Options et accessoires



Contrôle de combustion à levier (inclus)



Soufflerie à vitesse variable





SÉRIE  
VORTEX

Poêle Indépendance™ illustré avec une porte en fonte en fini peint noir métallique offerte de série.

  
NAPOLEON

# Série S - S1, S4 et S9

Chauffe jusqu'à 3500+ pi<sup>2</sup> de superficie

Les poêles à bois de la série S sont des appareils certifiés EPA qui sont munis d'une porte et d'un piédestal modernes de fonte en fini charbon métallique. Ils comprennent un tiroir à cendres coulissant muni d'un bac à cendres amovible et d'un couvercle. De plus, ils sont dotés d'une poignée de porte à levier (avec manchon amovible) qui demeure en position élevée lorsque la porte est ouverte, pour un nettoyage et un rechargement simple et sécuritaire. Les poêles de la Série S sont la solution idéale pour ceux qui recherchent une technologie de chauffage au bois jumelée à un style contemporain et épuré.

## S1 - Petit poêle

Jusqu'à 55 000 BTU

25 ½ po L x 32 po H x 22 po P

Certifié EPA

## S4 - Poêle moyen

Jusqu'à 70 000 BTU

25 ½ po L x 32 po H x 26 ½ po P

Certifié EPA

## S9 - Grand poêle

Jusqu'à 85 000 BTU

25 ½ po L x 32 po H x 31 ¼ po P

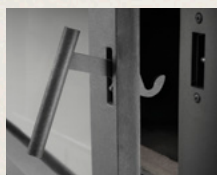
Certifié EPA

Pour connaître les autres spécifications de ces appareils, consulter les pages 25 et 26.

## Options et accessoires



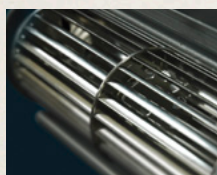
Charnières de porte dissimulées



Poignée de porte à levier



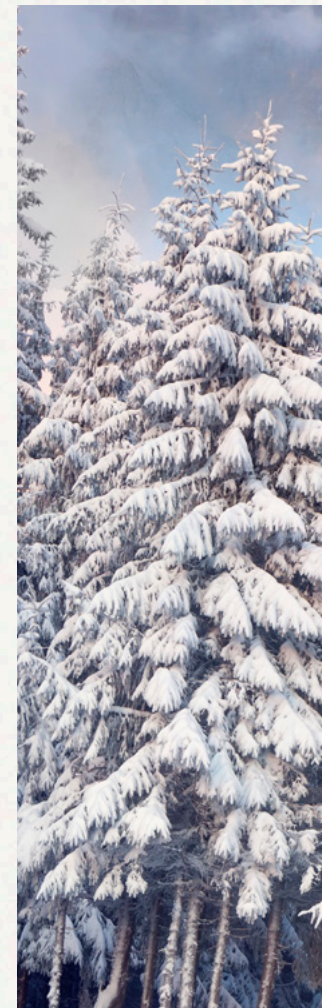
Tiroir à cendres coulissant et bac à cendres amovible



Soufflerie silencieuse



Moulure de porte en fini plaqué chrome satiné







S1 - Petit poêle à bois illustré avec une moulure de porte optionnelle en fini plaqué chrome satiné.

S4 - Poêle à bois moyen illustré avec une moulure de porte optionnelle en fini plaqué chrome satiné.

S9 - Grand poêle à bois illustré avec une moulure de porte optionnelle en fini plaqué chrome satiné.

# Huntsville<sup>MD</sup> 1400 sur piédestal

Chauffe jusqu'à 2100 pi<sup>2</sup> de superficie

Ce poêle à bois EPA de luxe de Napoléon sur piédestal affiche une apparence solide et dynamique et est conçu pour vous fournir des efficacités de chauffage exceptionnelles et de bas niveaux d'émission. Ce poêle de luxe sur piédestal comprend une grille ornementale peinte noir métallique, des persiennes peintes noir métallique et un tiroir à cendres avec couvercle. Des portes en fonte arquées et des grilles ornementales optionnelles sont disponibles en une variété de finis pour s'agencer à n'importe quelle pièce de la maison.

## 1400

Jusqu'à 70 000 BTU

25 ½ po L x 33 ¼ po H x 27 po P

Certifié EPA

Pour connaître les autres spécifications de cet appareil, consulter la page 26.

## Options et accessoires



Portes arquées  
Trois options de couleurs\*



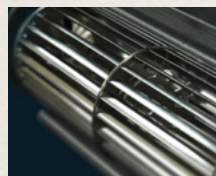
Poignées à ressort  
Trois options de couleurs\*



Grilles ornementales  
Deux options de couleurs\*



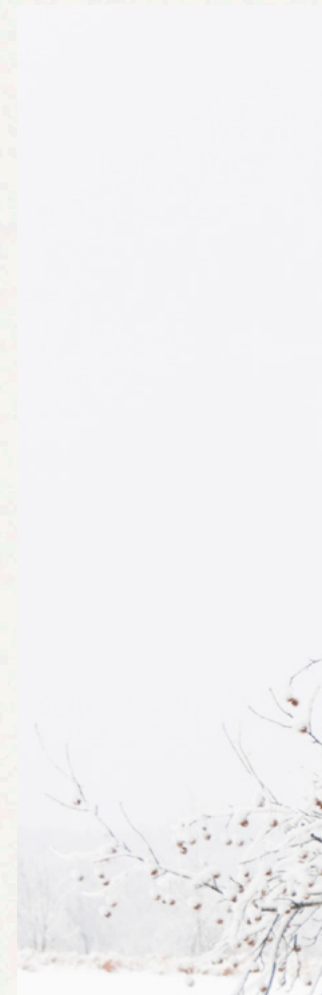
Plaque de cuisson COOKMATE<sup>MD</sup>



Soufflerie à vitesse variable



Tiroir à cendres  
(inclus)





Huntsville™ 1400 illustré avec une porte arquée en fini peint noir métallique.



# Huntsville<sup>MD</sup> 1400 avec pattes

Chauffe jusqu'à 2000 pi<sup>2</sup> de superficie

Ce poêle sur pattes hautement performant n'est pas seulement élégant, mais il fournit aussi beaucoup de chaleur qui peut être facilement réglée par le contrôle de combustion à levier. La technologie autonettoyante de Napoléon combinée à des températures élevées permet de garder la vitre propre pour que vous puissiez profiter en tout temps des magnifiques flammes. Grâce aux accessoires décoratifs, vous pouvez personnaliser votre poêle pour qu'il convienne à votre style personnel.

## 1400ML

Jusqu'à 70 000 BTU

25 ½ po L x 32 po H x 27 po P

Certifié EPA

Pour connaître les autres spécifications de cet appareil, consulter la page 26.

## Options et accessoires



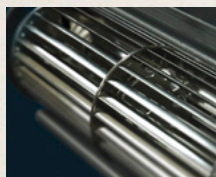
Portes arquées  
Trois options de couleurs\*



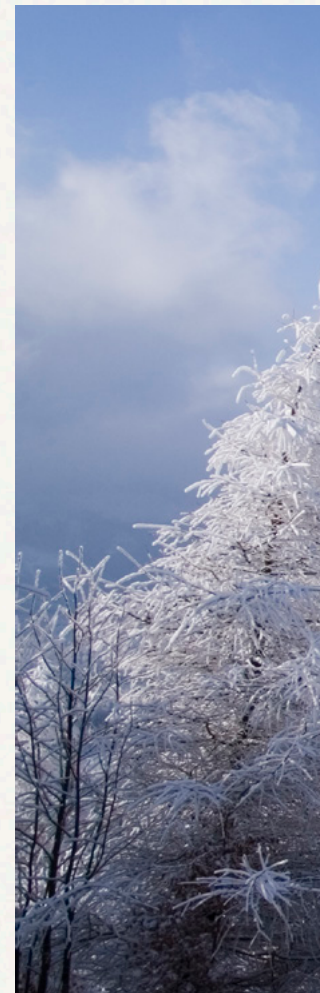
Poignées à ressort  
Trois options de couleurs\*



Tiroir à cendres



Soufflerie à vitesse variable





Huntsville® 1400 avec pattes illustré avec une porte arquée, des pattes traditionnelles en acier et une poignée à ressort en fini peint noir métallique.



# Oakdale<sup>MD</sup> Contemporain et Traditionnel

Chauffe jusqu'à 1500 pi<sup>2</sup> de superficie

Grâce aux deux modèles offerts, cet encastré saura s'agencer à tous les décors, qu'ils soient traditionnels ou contemporains. Le modèle Oakdale<sup>MD</sup> Traditionnel présente une façade affleurante avec un contour en fonte traditionnel, tandis que le modèle Oakdale<sup>MD</sup> Contemporain possède une façade affleurante avec un contour en fonte contemporain. Quatre conduits d'air secondaire en acier inoxydable suralimentent le procédé de combustion et génèrent de magnifiques **FLAMMES JAUNES DANSANTES**. Offerts avec un pare-bûches amovible et une soufflerie, ces encastrés constituent une solution de chauffage parfaite pour votre maison ou votre chalet.

## EPI3C

Jusqu'à 55 000 BTU

42 ½ po L x 29 ½ po H comme illustré

Certifié EPA

## EPI3T

Jusqu'à 55 000 BTU

42 ½ po L x 28 ½ po H comme illustré

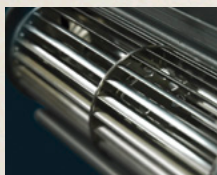
Certifié EPA



Encastré Oakdale<sup>MD</sup> Contemporain illustré avec un pare-bûches amovible peint noir.

Pour connaître les autres spécifications de ces appareils, consulter la page 27.

## Options et accessoires



Soufflerie silencieuse  
(incluse)



Pare-bûches amovible  
Fini peint noir  
(inclus)



Oakdale<sup>MD</sup> Traditionnel  
Fini peint noir



Oakdale<sup>MD</sup> Traditionnel  
Fini porcelaine émaillée brun  
majolique



Oakdale<sup>MD</sup> Contemporain  
Fini peint noir

\* Pour plus de détails, consulter la section des options et accessoires aux pages 22 - 23.



Encastré Oakdale™ Traditionnel illustré avec un fini porcelaine émaillée brun majolique et un pare-bûches amovible peint noir.



Encastré Oakdale™ Traditionnel illustré avec un fini porcelaine émaillée brun majolique et un pare-bûches amovible peint noir.



# Oakdale<sup>MD</sup> 1101

Chauffe jusqu'à 1600 pi<sup>2</sup> de superficie

L'encastré à bois Oakdale<sup>MD</sup> 1101 fut récipiendaire d'un prestigieux prix de l'industrie. Il fut choisi pour sa conception unique qui permet une installation affleurante ou en projection dans un foyer préfabriqué ou en maçonnerie. Il vous offre une porte élégante pleine vision, une soufflerie silencieuse et un contrôle thermostatique. La conception innovatrice de cet encastré transforme des petites quantités de bois en grandes quantités de chaleur bienfaisante. Personnalisez votre encastré Oakdale<sup>MD</sup> 1101 avec un contour en fonte optionnel qui saura rehausser votre décor.

## 1101

Jusqu'à 55 000 BTU

44 ½ po L x 31 ¼ po H comme illustré

Certifié EPA

Pour connaître les autres spécifications de cet appareil, consulter la page 27.

## Options et accessoires



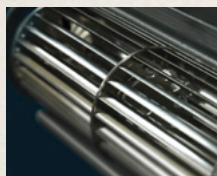
Portes arquées  
Trois options de couleurs\*



Poignées à ressort  
Trois options de couleurs\*



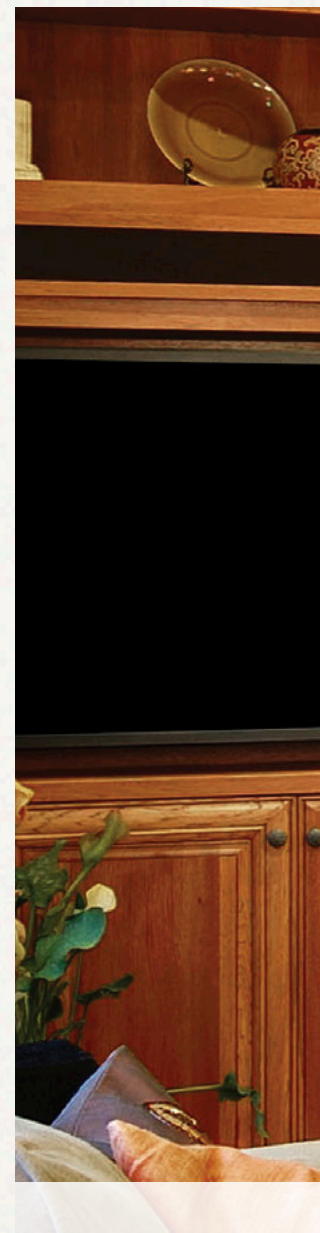
Contours en fonte  
Deux options de couleurs\*



Soufflerie silencieuse (incluse)



Façade complète avec moulure  
noire offerte de série







Encastré Oakdale™ 1101 illustré avec une façade noire offerte de série, une porte arquée en fini plaqué chrome satiné et une poignée à ressort assortie.



# Oakdale<sup>MD</sup> 1402

Chauffe jusqu'à 2000 pi<sup>2</sup> de superficie

Que faire de votre vieux foyer inefficace en maçonnerie? Convertissez-le en un efficace encastré à bois de Napoléon! Par une opération simple, vous obtenez une combustion propre, radiant une chaleur intense avec une quantité minimale de travail et de bois. Conçu pour s'adapter à la perfection, ce splendide encastré vous procurera des années de satisfaction et bien sûr, la beauté d'un feu naturel et une efficacité incomparable! L'encastré de luxe Oakdale<sup>MD</sup> 1402 est offert de série avec une façade et une moulure, ainsi qu'avec deux puissantes souffleries de 100 PCM.

## 1402

Jusqu'à 70 000 BTU

44 ½ po L x 31 ¼ po H comme illustré

Certifié EPA

Pour connaître les autres spécifications de cet appareil, consulter la page 27.



Encastré Oakdale<sup>MD</sup> 1402 illustré en fini peint noir métallique.

## Options et accessoires



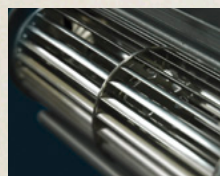
Disponible en fini peint noir métallique



Poignées à ressort  
Trois options de couleurs\*



Portes arquées  
Trois options de couleurs\*



Soufflerie silencieuse (incluse)



Contour en fonte



Façade complète avec moulure noire offerte de série

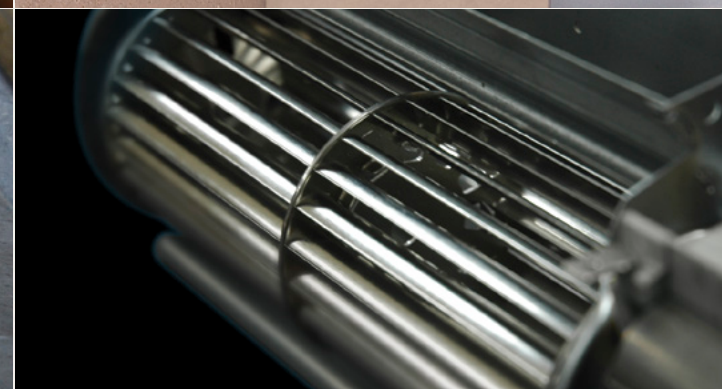
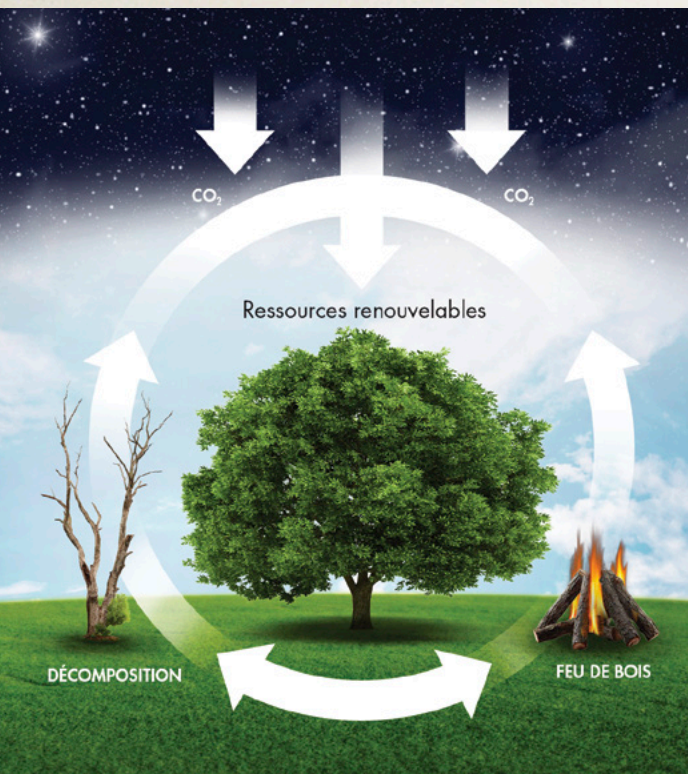


Encastré Oakdale™ 1402 illustré avec une façade noire offerte de série, une porte peinte noir métallique et une poignée à ressort assortie.



# Caractéristiques exceptionnelles

de la technologie d'avant-garde de Napoléon



## Aidez à protéger l'environnement avec un poêle ou un encastré à bois Napoléon

Le fait de chauffer votre demeure avec un poêle ou un encastré Napoléon à haute efficacité et certifié EPA (Agence pour la protection de l'environnement) n'engendre pas plus d'émission de dioxyde de carbone qu'un arbre se décomposant dans la forêt. En fait, si on considère le cycle complet du carbone, un poêle ou encastré Napoléon certifié EPA chauffe votre maison de manière plus efficace tout en ayant moins d'impact sur l'environnement que tout autre mode de chauffage par combustible.

## Action double Vortex™

Afin d'obtenir une extraordinaire combustion propre sans l'apport d'un catalyseur, des jets horizontaux d'air secondaire surchauffé se mélangent à la fumée du bois pour brûler les gaz en deuxième combustion. Pendant presque toute la combustion, vous pouvez même apercevoir les spirales de flammes secondaires directement sous le déflecteur supérieur de la chambre de combustion.

## Déflecteur Vortex™ - Garantie à vie\*

Fabriqués de matériel à haute densité, les déflecteurs Vortex™ exclusifs à Napoléon offrent une durabilité sans égale tout en assurant une combustion complète et propre dans un poêle à bois écologique.

\* Pour plus de détails, consultez votre détaillant.

## Tuyau d'air secondaire

Le tuyau d'air secondaire chez Napoléon assure une combustion complète. Il est isolé de fibre de céramique et protégé par une plaque de recouvrement. La chambre de combustion entièrement munie de briques réfractaires retient le maximum de chaleur pour chauffer efficacement votre demeure.

## Soufflerie silencieuse

Des roulements à billes de type « H » extrêmement résistants à la chaleur sont utilisés dans les souffleries Napoléon. De qualité supérieure, ces souffleries à vitesse variable créent un confort durable pour votre demeure.

# La technologie EPA de Napoléon

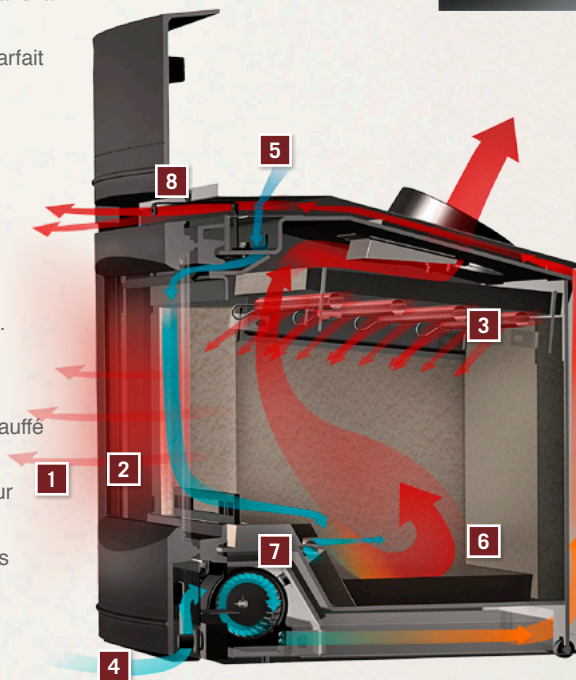
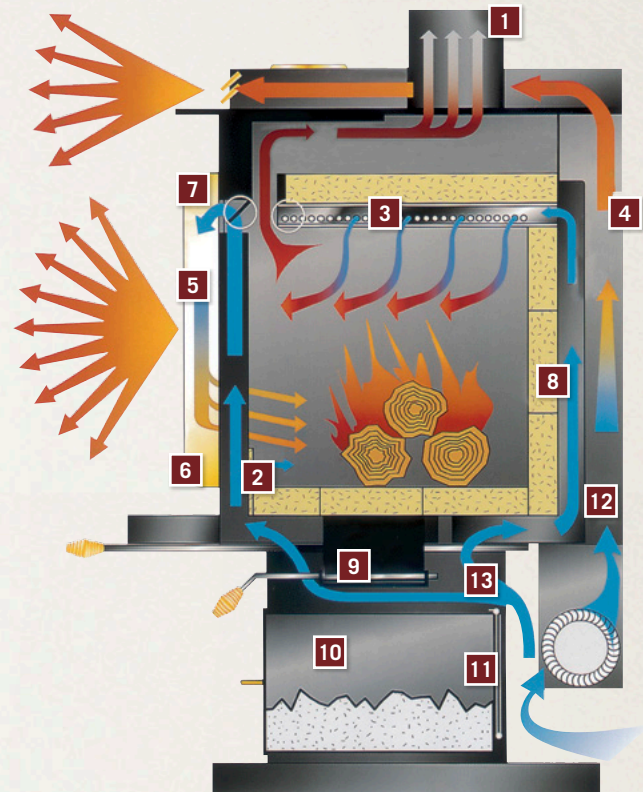
## Poêles à bois

1. Une buse de 6 po utilisée même sur les modèles les plus gros, vous assure non seulement un bon rendement mais aussi une installation économique.
2. Le débit d'air primaire inférieur facilite l'allumage à froid et ravive un feu qui s'éteint.
3. Un tuyau d'air secondaire isolé assure une combustion complète.
4. Les panneaux latéraux enveloppants ajoutent un équilibre délicat entre l'élégance et la fonction pratique tout en aidant à distribuer la chaleur uniformément et à réduire le dégagement aux matériaux combustibles.
5. L'élégante porte arquée en fonte permet d'avoir une grande visibilité du feu.
6. La vitre en céramique à haute température assure une vision sécuritaire et sans obstruction du feu.
7. L'efficace combinaison d'un courant d'air nettoyant et d'une température élevée permet de garder la vitre propre.
8. La chambre de combustion entièrement munie de briques réfractaires conserve la chaleur intérieure nécessaire pour assurer un bas niveau d'émission.
9. La chute à cendres avec sa porte qui se ferme automatiquement est facile d'accès (modèles sur piédestal et en fonte).
10. Le très grand tiroir à cendres fonctionnel (d'une capacité de 600 pouces cubes) avec ses deux poignées pratiques vous permet de disposer aisément des cendres (offert de série avec le modèle sur piédestal et en option pour le modèle sur pattes).
11. Le couvercle repliable du tiroir à cendres vous permet de disposer des cendres d'une façon propre et sans dégât (modèle sur piédestal).
12. L'air frais de la pièce est circulé autour de la chambre de combustion, est réchauffé et retourné dans la pièce.
13. Le contrôle de combustion à levier régularise l'air primaire et secondaire, assurant un mélange parfait et une combustion propre.

La technologie de chauffage au bois EPA de Napoléon... plus de chaleur avec moins de bois! Un débit d'émission aussi bas que 2,8 grammes par heure et une efficacité maximale globale de chauffage de 69,8 %.

## Encastrés à bois

1. Chaleur radiante.
2. La vitre en céramique à haute température assure une vision sécuritaire et sans obstruction du feu.
3. Les conduits d'air secondaire introduisent juste la bonne quantité d'air afin d'augmenter l'efficacité grâce à une combustion complète (spécifique aux modèles EPI3C, EPI3T et EPI3TN).
4. L'air frais de la pièce est circulé autour de la chambre de combustion grâce à la soufflerie, est réchauffé et retourné dans la pièce.
5. L'air comburant est acheminé dans l'appareil en entrant par la prise d'air située sur le côté supérieur gauche de l'appareil.
6. La combustion se produit à l'intérieur de la chambre de combustion, la fumée et les gaz sont déviés par un grand déflecteur dans une deuxième chambre qui assure une combustion secondaire et un parcours de flamme prolongé pour finalement évacuer par la cheminée.
7. Le débit d'air primaire inférieur facilite l'allumage à froid et ravive un feu qui s'éteint.
8. Le contrôle à levier permet de régler la rapidité de combustion.



### Options de porte



Arquée  
Fini peint noir métallique

Arquée  
Fini plaqué or 24 carats

Arquée  
Fini plaqué chrome satiné

### Grilles ornementales



Fini peint noir  
(inclus)

Fini plaqué or 24  
carats

Fini plaqué  
chrome satiné

## Caractéristiques exceptionnelles des surfaces de cuisson de Napoléon

Les modèles 1400 et 1400C sont munis d'une surface chaude, ce qui permet à votre poêle à bois Napoléon de servir également pour la cuisson. Idéal lors des pannes de courant.

### Couvert rabattable

Le couvercle rabattable en fonte solide se soulève aisément pour permettre aux chaudrons ou aux bouilloires d'être placés directement sur la surface chaude du dessus du poêle. (Banff<sup>®</sup> 1400)



### COOKMATE™

Unique, cette plaque de cuisson moulée en fonte d'aluminium capture et retient le maximum de chaleur en la transférant directement à votre poêle ou votre chaudron. La plaque de cuisson COOKMATE™ remplace simplement votre grille ornementale actuelle. (Huntsville™ 1400 seulement)



Fini peint noir

### Contours en fonte (1101 et 1402)

Les contours en fonte en porcelaine émaillée de Napoléon sont disponibles pour les encastrés Oakdale™ 1101 et 1402. Créez une élégance distincte avec l'une des deux couleurs offertes.



Fini porcelaine émaillée brun majolique  
(Oakdale™ 1101 seulement)



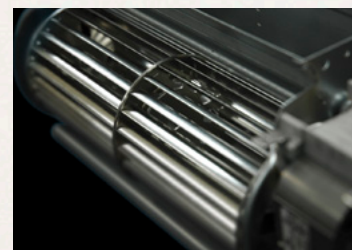
### Options de pattes

Les pattes traditionnelles en acier sont disponibles en fini peint noir métallique et les élégantes pattes en fonte en fini plaqué chrome satiné ou peint noir métallique.



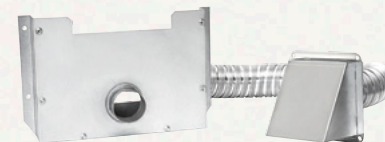
### Poignées à ressort

Les poignées à ressort sont disponibles en fini peint noir métallique, laiton ou plaqué chrome satiné.



### Tiroir à cendres optionnel

Il est offert en option sur le modèle 1400ML sur pattes. Il vous permet de disposer aisément et rapidement des cendres excédentaires.



### Prise d'air extérieur optionnelle

Les appareils au bois ont besoin d'air pour fonctionner et concurrencent souvent avec d'autres appareils électriques. La prise d'air extérieur aide à équilibrer la pression de l'air dans la maison en acheminant de l'air comburant extérieur directement au poêle.

### Soufflerie

Lorsque vous désirez extraire le maximum de chaleur, une soufflerie optionnelle à vitesse variable vous offre une efficacité de chauffage accrue. Un thermostat optionnel allume ou éteint la soufflerie automatiquement. Pour les modèles encastrés Oakdale™ 1101, 1402, Contemporain et Traditionnel, la soufflerie silencieuse avec thermostat et contrôle de vitesse variable est incluse avec ces appareils.

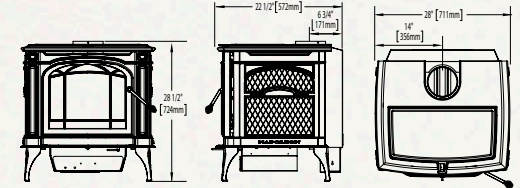
# Caractéristiques, options et accessoires

	1400C	1100C	1450	S1	S4	S9	1400	1400ML	EPI3C	EPI3T	1101	1402
Portes arquées (disponibles en fini peint noir métallique, plaqué or 24 carats ou plaqué chrome satiné)	-	-	-	-	-	-	0	0	-	-	0	0
Grilles ornementales (disponibles en fini plaqué or 24 carats ou plaqué chrome satiné)	-	-	-	-	-	-	0	-	-	-	-	-
Pattes traditionnelles en acier (disponibles en fini peint noir métallique)	-	-	-	-	-	-	-	0	-	-	-	-
Pattes ornementales en fonte (disponibles en fini peint noir métallique ou plaqué chrome satiné)	-	-	-	-	-	-	-	0	-	-	-	-
Poignées à ressort (disponibles en fini peint noir métallique, laiton ou plaqué chrome satiné, de petit et de grand format)	-	-	-	-	-	-	0	0	-	-	0	0
Contours en fonte (disponibles en fini peint noir ou porcelaine émaillée brun majolique)	-	-	-	-	-	-	-	-	S*	S	0	0*
Façade avec moulure noire	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0	0
Plaque de cuisson COOKMATE™	-	-	-	-	-	-	0	-	-	-	-	-
Tiroir à cendres	S	S	-	S	S	S	S	0	-	-	-	-
Couvert rabattable	S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Soufflerie à vitesse variable	0	0	0	-	-	-	0	0	-	-	-	-
Soufflerie silencieuse	-	-	-	0	0	0	-	-	S	S	S	S
Soufflerie à vitesse variable et contrôle thermostatique	-	-	-	-	-	-	-	-	0	0	-	-
Protecteur de soufflerie	-	-	-	-	-	-	-	0	-	-	-	-
Contrôle thermostatique	0	0	0	-	-	-	0	0	-	-	-	-
Prise d'air extérieur	0	0	0	0	0	0	0	0	-	-	-	-
Écran arrière	S	S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

\*Fini peint noir seulement

## Banff<sup>®</sup> 1100

Illustré aux pages 4 et 5

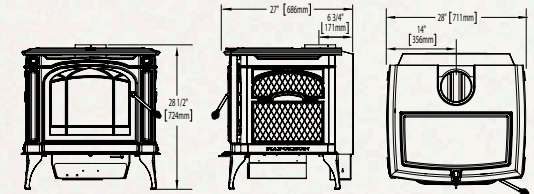


Modèle	Débit de chaleur BTU*	Débit de chaleur BTU (combustion rapide)**	Capacité de la chambre de combustion (pi <sup>3</sup> )	Surface chauffée (pi <sup>2</sup> )***	Durée de combustion (heures)	Longueur maximale des bûches	Émission (grammes/heure)	Diamètre de la buse		Catalyseur	Homologué pour maisons mobiles	Soufflerie disponible	Dégagements d'installation	Coin	Arrière	Côtés	Poids des briques	Poids sans les briques, la porte et le dessus
								Dessus	Arrière									
1100C	11 700 - 42 200	55 000	1,7	600 - 1600+	7 h	18"	4,1	6"	S.O.	Non	Oui	Oui	Entre le poêle et les matériaux combustibles avec un tuyau de raccordement à paroi simple	6"	10"	12"	110 lb	215 lb
													Entre le poêle et les matériaux combustibles avec un tuyau de raccordement à paroi double certifié	2"	6"	10"		

Si le poêle est installé sur un plancher combustible, il doit être placé sur une base de protection incombustible approuvée qui doit dépasser les côtés et l'arrière du poêle de 8 po (200 mm) et se prolonger de 18 po (455 mm) à l'avant. Il est possible de réduire les dégagements avec des écrans protecteurs approuvés par les autorités locales. Les installations avec des dégagements réduits doivent se conformer aux normes NFPA211 ou CAN/CSA-B365.

## Banff<sup>®</sup> 1400

Illustré aux pages 4 et 5



Modèle	Débit de chaleur BTU*	Débit de chaleur BTU (combustion rapide)**	Capacité de la chambre de combustion (pi <sup>3</sup> )	Surface chauffée (pi <sup>2</sup> )***	Durée de combustion (heures)	Longueur maximale des bûches	Émission (grammes/heure)	Diamètre de la buse		Catalyseur	Homologué pour maisons mobiles	Soufflerie disponible	Dégagements d'installation	Coin	Arrière	Côtés	Poids des briques	Poids sans les briques, la porte et le dessus
								Dessus	Arrière									
1400C	11 400 - 41 300	70 000	2,25	800 - 2 000+	9 h	18"	3,5	6"	S.O.	Non	Oui (É.-U. seulement)	Oui	Entre le poêle et les matériaux combustibles avec un tuyau de raccordement à paroi simple	6"	12"	12"	145 lb	305 lb
													Entre le poêle et les matériaux combustibles avec un tuyau de raccordement à paroi double certifié	4"	6"	10"		

Si le poêle est installé sur un plancher combustible, il doit être placé sur une base de protection incombustible approuvée qui doit dépasser les côtés et l'arrière du poêle de 8 po (200 mm) et se prolonger de 18 po (455 mm) à l'avant. Il est possible de réduire les dégagements avec des écrans protecteurs approuvés par les autorités locales. Les installations avec des dégagements réduits doivent se conformer aux normes NFPA211 ou CAN/CSA-B365.

BTU/h testés (pour les émissions seulement) avec du bois mou - sans ravitailement. \*

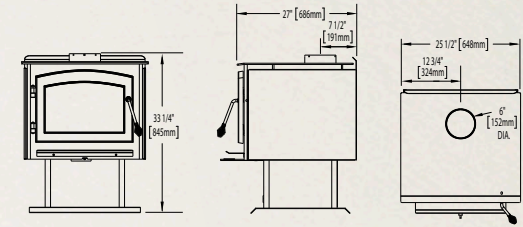
Les résultats des tests de Wolf Steel Itée donnent des BTU réalistes et sont réalisés avec du bois franc et un ravitailement normal. Le rendement de chaleur variera selon le tirage de la cheminée ainsi que selon le type, le degré d'humidité et la grosseur des bûches. \*\*

Les valeurs peuvent varier en fonction du plan d'étage, du degré d'isolation/perte de chaleur de la maison, de l'emplacement géographique et du type de bois utilisé. \*\*\*



## Indépendance™

Illustré aux pages 6 et 7

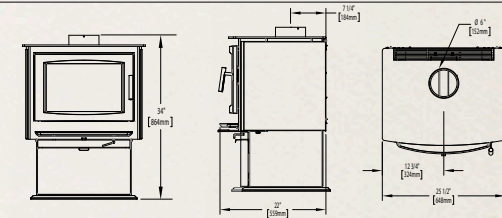


Modèle	Débit de chaleur BTU*	Débit de chaleur BTU (combustion rapide)**	Capacité de la chambre de combustion (pi³)	Surface chauffée (pi²)***	Durée de combustion (heures)	Longueur maximale des bûches	Émission (grammes/heure)	Diamètre de la buse		Catalyseur	Homologué pour maisons mobiles	Soufflerie disponible	Dégagements d'installation			Poids des briques	Poids sans les briques et la porte	
								Dessus	Arrière				Coin	Arrière	Côtés			
1450	11 500 - 33 600	70 000	2,25	800 - 2 000+	9 h	18"	3,5	6"	S.O.	Non	Non	Oui	Entre le poêle et les matériaux combustibles avec un tuyau de raccordement à paroi simple	6"	12"	12"	145 lb	250 lb
													Entre le poêle et les matériaux combustibles avec un tuyau de raccordement à paroi double certifié	4"	6"	10"		

Si le poêle est installé sur un plancher combustible, il doit être placé sur une base de protection incombustible approuvée qui doit dépasser les côtés et l'arrière du poêle de 8 po (200 mm) et se prolonger de 18 po (455 mm) à l'avant. Il est possible de réduire les dégagements avec des écrans protecteurs approuvés par les autorités locales. Les installations avec des dégagements réduits doivent se conformer aux normes NFPA211 ou CAN/CSA-B365.

## Petit poêle S1

Illustré aux pages 8 et 9

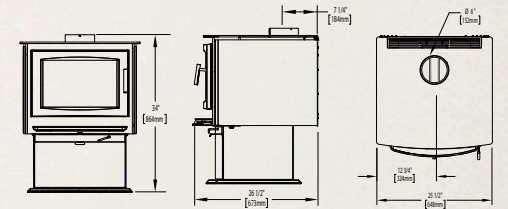


Modèle	Débit de chaleur BTU*	Débit de chaleur BTU (combustion rapide)**	Capacité de la chambre de combustion (pi³)	Surface chauffée (pi²)***	Durée de combustion (heures)	Longueur maximale des bûches	Émission (grammes/heure)	Diamètre de la buse		Catalyseur	Homologué pour maisons mobiles	Soufflerie disponible	Dégagements d'installation			Poids des briques	Poids sans les briques et la porte	
								Dessus	Arrière				Coin	Arrière	Côtés			
S1	11 700 - 42 200	55 000	1,7	600 - 1 600+	7 h	18"	4,1	6"	S.O.	Non	Oui	Oui	Entre le poêle et les matériaux combustibles avec un tuyau de raccordement à paroi simple	6"	10"	16"	110 lb	215 lb
													Entre le poêle et les matériaux combustibles avec un tuyau de raccordement à paroi double certifié	2"	6"	6"		

Si le poêle est installé sur un plancher combustible, il doit être placé sur une base de protection incombustible approuvée qui doit dépasser les côtés et l'arrière du poêle de 8 po (200 mm) et se prolonger de 18 po (455 mm) à l'avant. Il est possible de réduire les dégagements avec des écrans protecteurs approuvés par les autorités locales. Les installations avec des dégagements réduits doivent se conformer aux normes NFPA211 ou CAN/CSA-B365.

## Poêle moyen S4

Illustré aux pages 8 et 9



Modèle	Débit de chaleur BTU*	Débit de chaleur BTU (combustion rapide)**	Capacité de la chambre de combustion (pi³)	Surface chauffée (pi²)***	Durée de combustion (heures)	Longueur maximale des bûches	Émission (grammes/heure)	Diamètre de la buse		Catalyseur	Homologué pour maisons mobiles	Soufflerie disponible	Dégagements d'installation			Poids des briques	Poids sans les briques et la porte	
								Dessus	Arrière				Coin	Arrière	Côtés			
S4	11 400 - 41 300	70 000	2,25	800 - 2 000+	9 h	18"	3,5	6"	S.O.	Non	Oui (É.-U. seulement)	Oui	Entre le poêle et les matériaux combustibles avec un tuyau de raccordement à paroi simple	6"	10"	16"	145 lb	250 lb
													Entre le poêle et les matériaux combustibles avec un tuyau de raccordement à paroi double certifié	4"	6"	16"		

Si le poêle est installé sur un plancher combustible, il doit être placé sur une base de protection incombustible approuvée qui doit dépasser les côtés et l'arrière du poêle de 8 po (200 mm) et se prolonger de 18 po (455 mm) à l'avant. Il est possible de réduire les dégagements avec des écrans protecteurs approuvés par les autorités locales. Les installations avec des dégagements réduits doivent se conformer aux normes NFPA211 ou CAN/CSA-B365.

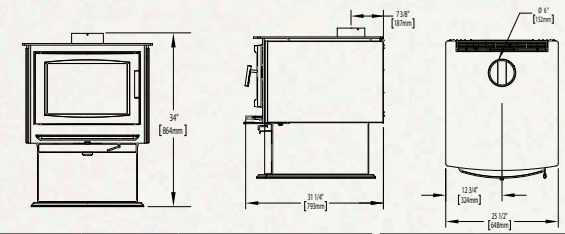
\* BTU/h testés (pour les émissions seulement) avec du bois mou - sans ravitailement.

\*\* Les résultats des tests de Wolf Steel Itée donnent des BTU réalistes et sont réalisés avec du bois franc et un ravitailement normal. Le rendement de chaleur variera selon le tirage de la cheminée ainsi que selon le type, le degré d'humidité et la grosseur des bûches.

\*\*\* Les valeurs peuvent varier en fonction du plan d'étage, du degré d'isolation/perte de chaleur de la maison, de l'emplacement géographique et du type de bois utilisé.

## Grand poêle S9

Illustré aux pages 8 et 9

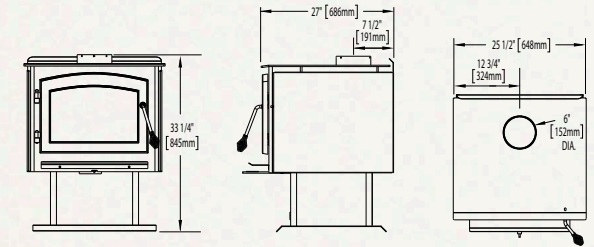


Modèle	Débit de chaleur BTU*	Débit de chaleur BTU (combustion rapide)**	Capacité de la chambre de combustion (pi³)	Surface chauffée (pi²)***	Durée de combustion (heures)	Longueur maximale des bûches	Émission (grammes/heure)	Diamètre de la buse		Catalyseur	Homologué pour maisons mobiles	Soufflerie disponible	Dégagements d'installation	Coin	Arrière	Côtés	Poids des briques	Poids sans les briques et la porte
								Dessus	Arrière									
S9	11 800 - 34 000	85 000	3	1 000 - 3 500+	12 h	21"	2,8	6"	S.O.	Non	Non	Oui	Entre le poêle et les matériaux combustibles avec un tuyau de raccordement à paroi simple	8"	12"	22"	114 lb	285 lb
													Entre le poêle et les matériaux combustibles avec un tuyau de raccordement à paroi double certifié	8"	12"	22"		

Si le poêle est installé sur un plancher combustible, il doit être placé sur une base de protection incombustible approuvée qui doit dépasser les côtés et l'arrière du poêle de 8 po (200 mm) et se prolonger de 18 po (455 mm) à l'avant. Il est possible de réduire les dégagements avec des écrans protecteurs approuvés par les autorités locales. Les installations avec des dégagements réduits doivent se conformer aux normes NFPA211 ou CAN/CSA-B365.

## Huntsville™ 1400

Illustré aux pages 10 et 11

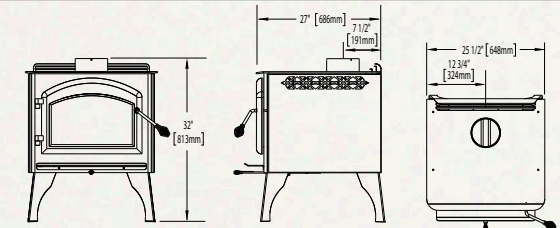


Modèle	Débit de chaleur BTU*	Débit de chaleur BTU (combustion rapide)**	Capacité de la chambre de combustion (pi³)	Surface chauffée (pi²)***	Durée de combustion (heures)	Longueur maximale des bûches	Émission (grammes/heure)	Diamètre de la buse		Catalyseur	Homologué pour maisons mobiles	Soufflerie disponible	Dégagements d'installation	Coin	Arrière	Côtés	Poids des briques	Poids sans les briques et la porte
								Dessus	Arrière									
1400	11 400 - 41 300	70 000	2,25	800 - 2 000+	9 h	18"	3,5	6"	S.O.	Non	Oui (É.-U. seulement)	Oui	Entre le poêle et les matériaux combustibles avec un tuyau de raccordement à paroi simple	6"	12"	12"	145 lb	250 lb
													Entre le poêle et les matériaux combustibles avec un tuyau de raccordement à paroi double certifié	4"	6"	10"		

Si le poêle est installé sur un plancher combustible, il doit être placé sur une base de protection incombustible approuvée qui doit dépasser les côtés et l'arrière du poêle de 8 po (200 mm) et se prolonger de 18 po (455 mm) à l'avant. Il est possible de réduire les dégagements avec des écrans protecteurs approuvés par les autorités locales. Les installations avec des dégagements réduits doivent se conformer aux normes NFPA211 ou CAN/CSA-B365.

## Huntsville™ 1400 - Pattes

Illustré aux pages 12 et 13



Modèle	Débit de chaleur BTU*	Débit de chaleur BTU (combustion rapide)**	Capacité de la chambre de combustion (pi³)	Surface chauffée (pi²)***	Durée de combustion (heures)	Longueur maximale des bûches	Émission (grammes/heure)	Diamètre de la buse		Catalyseur	Homologué pour maisons mobiles	Soufflerie disponible	Dégagements d'installation	Coin	Arrière	Côtés	Poids des briques	Poids sans les briques et la porte
								Dessus	Arrière									
1400ML	11 400 - 41 300	70 000	2,25	800 - 2 000+	9 h	18"	3,5	6"	S.O.	Non	Oui (É.-U. seulement)	Oui	Entre le poêle et les matériaux combustibles avec un tuyau de raccordement à paroi simple	6"	12"	12"	145 lb	250 lb
													Entre le poêle et les matériaux combustibles avec un tuyau de raccordement à paroi double certifié	4"	6"	10"		

Si le poêle est installé sur un plancher combustible, il doit être placé sur une base de protection incombustible approuvée qui doit dépasser les côtés et l'arrière du poêle de 8 po (200 mm) et se prolonger de 18 po (455 mm) à l'avant. Il est possible de réduire les dégagements avec des écrans protecteurs approuvés par les autorités locales. Les installations avec des dégagements réduits doivent se conformer aux normes NFPA211 ou CAN/CSA-B365.

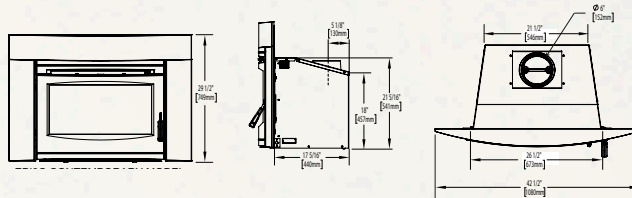
\* BTU/h testés (pour les émissions seulement) avec du bois mou - sans ravitailement.

\*\* Les résultats des tests de Wolf Steel Itée donnent des BTU réalistes et sont réalisés avec du bois franc et un ravitailement normal. Le rendement de chaleur variera selon le tirage de la cheminée ainsi que selon le type, le degré d'humidité et la grosseur des bûches.

\*\*\* Les valeurs peuvent varier en fonction du plan d'étage, du degré d'isolation/perde de chaleur de la maison, de l'emplacement géographique et du type de bois utilisé.

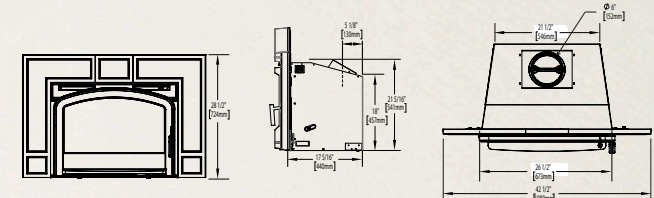
## Oakdale™ Contemporain

Illustré aux pages 14 et 15



## Oakdale™ Traditionnel

Illustré aux pages 14 et 15

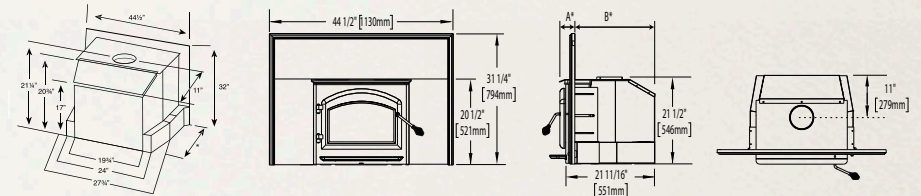


Modèle	Débit de chaleur BTU*	Débit de chaleur BTU (combustion rapide)**	Capacité de la chambre de combustion (pi³)	Surface chauffée (pi²)***	Durée de combustion (heures)	Longueur maximale des bûches	Émission (grammes/heure)	Diamètre de la buse		Catalyseur	Homologué pour maisons mobiles	Soufflerie disponible	Installation	Largeur	Hauteur	Profondeur	Poids des briques	Poids sans les briques, la porte et la façade
								Dessus	Arrière									
EPI3C	11 000 - 28 000	55 000	1,8	1 500	8 h	18"	2,6	6"	S.O.	Non	Non	Incluse	Ouverture minimale du foyer	28"	22"	16"	80 lb	250 lb
EPI3T	11 000 - 28 000	55 000	1,8	1 500	8 h	18"	2,6	6"	S.O.	Non	Non	Incluse	Ouverture minimale du foyer	28"	22"	18"	80 lb	250 lb

Cet encastré doit être installé seulement dans un foyer à combustible solide d'au moins 18 po (457,2 mm) de profondeur, sur 27 po (685,8 mm) de largeur, sur 22 po (558,8 mm) de hauteur, raccordé à un système de cheminée gainée approuvé d'au moins 15 pieds (4,6 m) de hauteur et ayant une base de protection de 18 po (457,2 mm) pour le Canada et 16 po (406,4 mm) pour les États-Unis.

## Oakdale™ 1101

Illustré aux pages 16 et 17



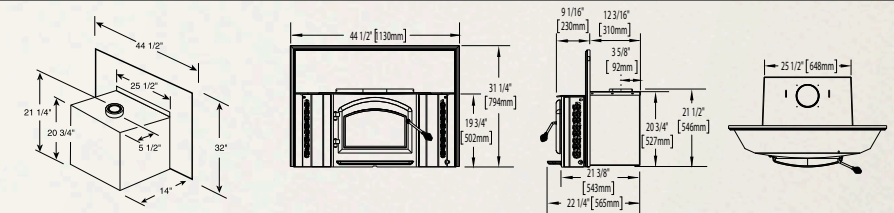
\*Permet l'installation dans des foyers moins profonds - l'encasté peut s'ajuster de 5 po, de 16 1/2 po à 21 po de profondeur.

Modèle	Débit de chaleur BTU*	Débit de chaleur BTU (combustion rapide)**	Capacité de la chambre de combustion (pi³)	Surface chauffée (pi²)***	Durée de combustion (heures)	Longueur maximale des bûches	Émission (grammes/heure)	Diamètre de la buse		Catalyseur	Homologué pour maisons mobiles	Soufflerie disponible	Installation	Largeur	Hauteur	Profondeur	Poids des briques	Poids sans les briques, la porte et la façade
								Dessus	Arrière									
1101	11 700 - 42 200	55 000	1,7	600 - 1 600+	7 h	18"	4,1	6"	S.O.	Non	Non	Incluse	Ouverture minimale du foyer	28 1/2"	22"	16 1/2"	110 lb	185 lb
													Dimensions extérieures finies si un contour en fonte est utilisé	42 1/4"	28 1/8"	-		

Cet encastré doit être installé seulement dans un foyer à combustible solide d'au moins 16 1/2 po (419 mm) de profondeur, sur 28 1/2 po (724 mm) de largeur, sur 22 po (559 mm) de hauteur, raccordé à un système de cheminée gainée approuvé d'au moins 15 pieds (4,6 m) de hauteur et ayant une base de protection de 16 po (406 mm).

## Oakdale™ 1402

Illustré aux pages 18 et 19



Modèle	Débit de chaleur BTU*	Débit de chaleur BTU (combustion rapide)**	Capacité de la chambre de combustion (pi³)	Surface chauffée (pi²)***	Durée de combustion (heures)	Longueur maximale des bûches	Émission (grammes/heure)	Diamètre de la buse		Catalyseur	Homologué pour maisons mobiles	Soufflerie disponible	Installation	Largeur	Hauteur	Profondeur	Poids des briques	Poids sans les briques, la porte et la façade
								Dessus	Arrière									
1402	11 400 - 41 300	70 000	2,25	800 - 2 000+	9 h	18"	3,5	6"	S.O.	Non	Non	Incluse	Ouverture minimale du foyer	26"	22"	14"	145 lb	250 lb
													Dimensions extérieures finies si un contour en fonte est utilisé	53 1/2"	32"	-		

Cet encastré doit être installé seulement dans un foyer à combustible solide d'au moins 14 1/2 po (368 mm) de profondeur, sur 26 po (660 mm) de largeur, sur 22 po (559 mm) de hauteur, raccordé à un système de cheminée gainée approuvé d'au moins 15 pieds (4,6 m) de hauteur et ayant une base de protection de 16 po (406 mm).

Les résultats des tests de Wolf Steel Itée donnent des BTU réalistes et sont réalisés avec du bois franc et un ravitaillage normal. Le rendement de chaleur variera selon le tirage de la cheminée ainsi que selon le type, le degré d'humidité et la grosseur des bûches. \* BTU/h testés (pour les émissions seulement) avec du bois mou - sans ravitaillage. \*\* Les valeurs peuvent varier en fonction du plan d'étage, du degré d'isolation/perde de chaleur de la maison, de l'emplacement géographique et du type de bois utilisé. \*\*\*



# NAPOLÉON CÉLÈBRE PLUS DE 40 ANS D'EXISTENCE CONSACRÉS À LA CONCEPTION DE PRODUITS DE CONFORT AU FOYER



7200, Route Transcanadienne, Montréal, Québec H4T 1A3  
24 Napoleon Road, Barrie, Ontario, Canada L4M 0G8  
103 Miller Drive, Crittenden, Kentucky, USA 41030

Tél. : 514 737-6294 Téléc. : 514 344-9925  
napoleonfoyers.com



Détaillant autorisé

CERTIFIÉ CONFORME AUX NORMES D'ÉMISSION DE PARTICULES DE 2015. NON APPROUVÉ POUR LA VENTE APRÈS LE 15 MAI 2020.

Consultez le manuel d'instructions pour les directives d'installation complète et consultez les codes du bâtiment locaux et nationaux. Toutes les spécifications et les conceptions sont sujettes à modifications sans préavis en raison des améliorations constantes apportées au produit. Les produits peuvent différer légèrement des illustrations. © Wolf Steel Itée.